#### Noviembre de 2014



## BREVES

#### Palabras que indican dirección

¿Podría ser su hija un buen robot operado a control remoto? Emplee palabras que indican dirección (adelante, hacia atrás, a la derecha, a la izquierda) para decirle cómo ha de moverse a través de una habitación. A continuación usted puede ser el robot para que ella le dé a usted indicaciones. Familiarizarse con estas palabras la ayudará en matemáticas y en la vida cotidiana.

#### Manejar, navegar o volar

He aquí una divertida forma de que su hijo practique la habilidad de ordenar. Dígale que reúna autos, barcos y aviones de juguete. Dividan una hoja grande de papel en tres secciones para tierra, mar y cielo. Dígale que dirija cada vehículo donde corresponde. Por ejemplo, un jeep va sobre la tierra, un remolcador en el agua y un avión en el cielo.

#### Los hábitos son importantes

Los niños que crecen formando hábitos se enfrentan mejor a los cambios que los niños sin hábitos. La razón es que un horario predecible le da a su hija un sentido de seguridad que refuerza su confianza para atreverse con cosas nuevas. Consejo: Hable con frecuencia sobre los hábitos para que su hija sepa qué esperarse cuando se levanta o regresa a casa de la escuela.

#### Vale la pena citar

'Pon todo tu esfuerzo en tus sueños y te sorprenderá la energía que sale de ti". William James

#### Simplemente cómico

P: ¿Qué es lo mejor que puedes poner en un pastel?

R: ¡Los dientes!



### Mi ABC

"Ahora que ya me sé el ABC, ¿cantarás conmigo?"

Cantar la canción del abecedario y jugar con letras desarrolla la habilidad de leer desde un primer momento. Use actividades como éstas para que su hijo reconozca las letras del abecedario desde la A a la Z.

#### Moldear

Ayude a su hijo a que haga su propia alfombrilla del abecedario. Puede escribir el abecedario con letras grandes en un folio de papel y pegar encima papel encerado. Dígale que enrolle arcilla entre las manos para hacer "culebras" y que las moldee para cubrir las letras en la alfombrilla. Anímelo a que diga cada letra según la moldea.

#### Construir

Dígale a su hijo que agarre dos bloques de Legos para cada letra del abecedario. Usen cinta de pintor y un bolígrafo para etiquetar cada par. Debería escribir una letra mayúscula (A) en un bloque y su equivalente en minúscula (a) en el otro.

A continuación mezclen los bloques y que su hijo encuentre parejas de letras para construir edificios con ellas.

A la hora del baño, lancen un juego de letras imantadas o de espuma en la bañera. Dele a su hijo un vaso de plástico o una cuchara grande y dígale que pesque las letras en orden alfabético diciendo el nombre cada una al sacarla. Si necesita ayuda para recordar la letra siguiente, cante con él la canción del abecedario hasta llegar a la letra que necesita.♥



Una reunión de padres y maestros es una revisión rápida de los avances de su hija. He aquí lo que necesita saber antes de ir:

• Las reuniones le permiten enterarse de los puntos fuertes y débiles de su hija y le informan de cómo puede apoyarla en casa. Si tiene dificultad en contar hasta 10, por ejemplo, su maestra quizá le sugiera un juego de contar al que pueden jugar.



- Vayan preparados también para compartir información sobre su hija. A la maestra le resultará útil saber lo que a su hija le gusta y lo que no, así como cosas de casa que puedan afectar su comportamiento en la escuela.
- Entérese de cómo puede ponerse en contacto con la maestra si hay problemas entre reunión y reunión. Dígale cuál es la mejor hora y manera de comunicarse con usted.♥









### Jugar por jugar

Inventar juegos y actividades permite que su hija explore y aprenda siguiendo su propio ritmo. Considere estas ideas para que su hija se beneficie del "simple juego".

Proporcione materiales. Estimule su imaginación combinando juguetes u objetos de uso doméstico con eventos cotidianos. Después de una visita al médico podría poner el botiquín con sus muñecas, por ejemplo. Antes de sacar las cajas para el reciclaje dígale que seleccione unas cuantas para construir un centro comercial semejante al que acaban de ir.



Haga preguntas. Está bien encaminar a su hija hacia un tipo de actividad, pero deje que ella dirija el juego. Así que en lugar de hacer sugerencias específicas, dele un empujón con unas cuantas palabras. Por ejemplo, usted podría ayudar a colocar su caballete y preguntarle "¿Qué pintamos?" en lugar de decir "Vamos a pintar un pony".

Nota: Los horarios ajetreados pueden dificultar que su hija encuentre tiempo para el juego. Considere formas de añadir tiempo sin ocupaciones, por ejemplo preservando unos cuantos días libres de obligaciones después de la escuela o de las actividades de la tarde.♥

#### RINCÓN DE ACTIVIDAD

## Hace mucho tiempo y muy lejos

Los caballeros y los castillos son el tema de amenas historias y como la mayoría de los cuentos de hadas tienen lugar en el pasado dan a su hijo un primer vistazo a la historia. La próxima vez que le lea un cuento de hadas, ponga esto a prueba.

#### Observa las imágenes

Dígale que identifique las actividades que son distintas de las que hacemos hoy. Por ejemplo podría observar que un personaje saca agua de un pozo en lugar de abrir un grifo, o que la gente viaja en carruajes en lugar de autos.

#### Represéntalo

Anime a su hijo a que use figuras de acción y



que imagine que se encuentra en la misma época y en el mismo lugar que la historia. Podría construir un castillo para que las figuras vivan en él, hacer que cocinen su propia comida sobre una "hoguera" o que lleven velas para poder ver en la oscuridad. Que le cuente a usted cómo sus figuras de acción vivían "en aquella época".♥

#### NUESTRA FINALID

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.



2880 Pottsville Minersville Highway, Suite 210
Minersville, PA 17954

#### Ser considerado

P: Nuestra hija tiene la tendencia de hacer cosas sin tener en cuenta los sentimientos de los demás. ¿Cómo podemos enseñarle a que sea más considerada?

R: Es perfectamente normal que los niños de esta edad sean un poco egocéntricos. Todavía están aprendiendo cómo sus palabras y sus actos afectan a los demás.

Una manera de ayudarla a que aprenda es decirle que imagine que es la otra persona. Digamos que pinta en la mesa de la biblioteca. Pregúntele cómo se sentiría si trabajara allí y tuviera que limpiar.

És también buena idea animar a su hija a que enmiende sus errores. En lugar de simplemente disculparse, sugiérale que haga algo para demostrar que lo siente. Si rasga por error el dibujo de otra niña podría conseguir cinta y repararlo.♥

#### DE PADRE A PADRE

#### **Calmarse** para acostarse

Parecía que nuestro hijo

Isaiah estaba lleno de energía y correteaba por toda la casa a la hora de acostarse. Meterlo en la cama suponía tal problema que me preocupaba pensar que algo físico no iba bien.

Lo consulté con su pediatra. La doctora me dijo que cuando los niños se cansan demasiado, sus cerebros producen hormonas que impiden que se duerman. Me sugirió que observara indicaciones de que Isaiah se estaba cansando y que ajustara su hora de

acostarse. Por ejemplo, podría jugar con menos entusiasmo o frotarse los ojos y bostezar, señales todas de que su cuerpo estaba listo para el sueño. La doctora me dijo que podíamos ayudarlo a que se relajara dándole pistas sencillas, por ejemplo

leyendo el mismo libro de cuentos o escuchando música tranquila cada noche.

Ahora, gracias a las sugerencias de la pediatra, la hora de acostar va un poco mejor. Esperemos que continúe, por el bien de Isaiah ¡y el mío!♥



## Protegiendo los pequeños pulmones en juego

Nuestros parques infantiles son un lugar para que los niños corran, salten y jueguen en un entorno seguro y saludable. Como recordatorio, no se permite fumar ni vapear en ningún lugar de nuestros parques infantiles o en nuestras instalaciones. Al mantener estas áreas libres de tabaco, protegemos a los miembros más jóvenes de nuestra comunidad del humo de segunda mano y damos un ejemplo positivo.

Gracias por ayudarnos a crear un espacio saludable para los niños y las familias.



#### Noviembre es el Mes de Concientización sobre la Diabetes

Una lectura de glucosa en sangre superior a 166 mg / dL en un niño se considera alta, especialmente si se trata de un nivel de azúcar en

sangre en ayunas.

También es un momento crítico para que los padres y educadores de la primera infancia aprendan sobre esta afección, que puede afectar incluso a nuestros niños más pequeños. Si bien *la diabetes tipo 1* es más común en los niños en edad preescolar, los casos de *tipo 2* también están aumentando en los niños. Comprender los signos es el primer paso para garantizar un entorno seguro y de apoyo para todos los niños.

#### Reconocer los signos de la diabetes

Detectar la diabetes en niños pequeños puede ser un desafío, pero ciertos síntomas nunca deben ignorarse. Esté atento a una combinación de estos signos:

- Aumento de la sed y la micción: Un niño puede pedir bebidas constantemente y necesitar cambios de pañal más frecuentes. En los niños entrenados para ir al baño, esto puede aparecer como enuresis nocturna de nueva aparición.
- Hambre excesiva y pérdida de peso: A pesar de comer más de lo habitual, un niño puede perder peso.
- Fatiga y cambios de humor: El cansancio inexplicable, la debilidad y la irritabilidad o el mal humor inusuales pueden ser indicadores clave.

Si observa estos síntomas, los padres deben comunicarse con el proveedor de atención médica de su hijo de inmediato, ya que el diagnóstico temprano es crucial para un tratamiento efectivo.

#### Crear un entorno seguro e inclusivo

- Planes de atención: Todos los cuidadores deben ser informados sobre el plan de atención médica específico de un niño, que describe sus necesidades para controlar el azúcar en la sangre, la insulina y las emergencias.
- **Personal capacitado:** Los miembros del personal designados deben estar capacitados para controlar los niveles de azúcar en la sangre, administrar insulina y glucagón, y responder a los altibajos.
- Normalizar las rutinas de cuidado: Con la capacitación adecuada, las rutinas de cuidado de un niño, como los controles de azúcar en la sangre y las dosis de insulina, pueden convertirse en una parte normal del día, lo que ayuda al niño a sentirse seguro.
- **Empoderar a los niños:** Incluso a una edad temprana, los niños pueden ser introducidos a tareas apropiadas para su edad relacionadas con su cuidado. Esto les ayuda a generar confianza en el manejo de su condición a lo largo del tiempo.

Al trabajar juntos, las familias y los educadores de la primera infancia pueden garantizar que todos los niños con diabetes tengan la atención y el apoyo que necesitan para aprender, crecer y prosperar junto a sus compañeros.



### <u>Primera Infancia</u>

# LA SALUD Y EL DESARROLLO

## ¿Son alergias, resfriado, gripe, COVID-19 o VRS?

	•	The same of the sa			
Síntomas	Alergias estacionales	Frío	Gripe	COVID-19	Bronquiolitis por VRS
Congestión o secreción nasal	Frecuentemente	Frecuentemente	A veces	A veces	Frecuentemente
Estornudar	Frecuentemente	A veces	A veces	Raramente	Raramente
Sibilancia	A veces	A veces	A veces	Raramente	Frecuentemente
Picazón en el ojo	Frecuentemente	Rara vez, nunca	Rara vez, nunca	Raramente	
Fiebre	Nunca	A veces	Frecuentemente	A veces	A veces
Dolores y molestias	Nunca	A veces	Frecuentemente	A veces	
Jaqueca	Raramente	Frecuentemente	A veces	A veces	
Tos	Sometimes	Frecuentemente	Frecuentemente	Frecuentemente	Frecuentemente
Vómito	Nunca	Raramente	A veces	A veces	A veces
Tiempo de advertencia	Los síntomas ocurren después de la exposición al alérgeno	Empeora a lo largo de varios días	Aparición súbita	Variable	Por lo general, de 2 a 3 semanas
¿Cuánto tiempo dura?	De semanas a meses	Por lo general, de 3 a 14 días	Por lo general, de 10 a 14 días	Por lo general, de 10 a 14 días	Empeora a lo largo de varios días
Diarrea	Nunca	Raramente	Raramente	A veces	A veces
Pérdida del gusto o del olfato	Nunca*	Nunca*	Nunca*	A veces	
Falta de aire/ dificultad para respirar	Nunca	Raramente	Raramente	A veces	Frecuentemente
Fatiga	Nunca	Raramente	Frecuentemente	A veces	
Dolor de garganta		Frecuentemente	Frecuentemente	A veces	

#### Línea directa de información sobre plomo del Departamento de Salud de Pensilvania

Como seguimiento a nuestro artículo del mes pasado sobre los hechos del *ENVENENAMIENTO POR PLO-MO*, queríamos informarle que la línea directa **1-800-440-LEAD** del Departamento de Salud de **Pensilvania** proporciona información sobre la prevención del envenenamiento por plomo, las pruebas y los recursos locales.

Está disponible para cualquier persona preocupada por la exposición al plomo, incluidos padres, médicos y propietarios. La línea directa puede responder preguntas y brindar orientación sobre temas relacionados con el plomo, como pruebas de envenenamiento por plomo y recursos para los afectados. También tienen excelente información en línea en:

https://www.pa.gov/agencies/health/diseases-conditions/lead-poisoning/lead-information-line



## Geisinger StLukes Corner

#### La importancia de las pruebas de plomo para su hijo

CON LA DRA. MELANIE KOEHLER, PEDIATRA DE ST. LUKE'S TAMAQUA PRIMARY CARE



La exposición al plomo es bastante común en nuestra comunidad. Hubo plomo presente en la pintura de la casa hasta 1978 y gasolina hasta 1976. El polvo y los vapores residuales de estos están presentes en las casas más antiguas y en el suelo. Los niños más pequeños pasan más tiempo en superficies más bajas y se llevan más cosas a la boca, por lo que corren el riesgo de absorber plomo. Las tuberías en casas antiguas también pueden contener una cantidad significativa de plomo. Este plomo se lixivia de las tuberías cuando el agua corre tibia o caliente. También hay plomo presente en algunos cosméticos, cerámica y crayones, especialmente si no se fabrican en los EE. UU., Donde existen requisitos para las pruebas de plomo.

Los niveles más bajos de plomo por debajo de 3 no parecen ser dañinos para los niños, pero los niveles por encima de esto pueden afectar el desarrollo, el corazón y el riñón. Los niveles detectables de plomo también se asocian con un mayor riesgo de TDAH, problemas de audición y asma. Lo más seguro para los niños es minimizar su exposición al plomo, y aquí hay algunas formas de hacerlo:

- ◆ Asegúrese de que reciban mucho calcio, ya que esto bloquea la absorción de plomo. La mayoría de los niños deben recibir de 16 a 24 onzas diarias de leche de vaca.
- ◆ Comience un multivitamínico para niños con hierro para bloquear aún más la absorción de plomo. Los niños menores de 3 años pueden tomar una vitamina líquida como Poly-Vi-Sol con HIERRO. Los niños mayores pueden tomar una masticable pero no una gomita, ya que generalmente contienen poco o nada de hierro.
- Asegúrese de que los niños se laven las manos antes de comer y después de jugar en tierra o polvo. Deje correr el agua del grifo durante varios minutos cada mañana para eliminar el agua estancada que puede contener una mayor proporción de plomo. Solo use agua fría del grifo y caliéntela para cocinar según sea necesario. Las casas construidas antes de 1978 probablemente tengan plomo en su pintura. La pintura descascarada debe repararse. Limpiar superficies con un detergente con alto contenido de fosfato como Mr. Clean también puede retener el plomo.

Si su hijo tiene plomo detectable en el torrente sanguíneo, la prueba debe repetirse según las pautas de los CDC según el nivel, generalmente cada mes o 2 hasta que se vuelva indetectable. Comuníquese con el proveedor de atención médica de su hijo para determinar cuándo se debe repetir el nivel.

#### **RECURSOS**

- https://www.cdc.gov/lead-prevention/about/index.html
- https://www.pa.gov/agencies/health/diseases-conditions/lead-poisoning
- ◆ Línea de información sobre el plomo 1-800-440-LEAD (5323)

  Según el sitio web de la Línea de Información sobre el Plomo en pa.gov, algunos de los temas que se han discutido incluyen 1) Prevención de la exposición al plomo 2) Qué hacer si ya ha estado expuesto al plomo 3) Eliminar los peligros de la pintura con plomo de los hogares de Pensilvania 4) ¿Estoy o mi ser querido en riesgo de envenenamiento por plomo? 5) Reducir los riesgos de exposición al plomo y otros peligros ambientales 6) Dónde encontrar recursos para la inspección y eliminación de pintura a base de plomo y 7) Alertas actuales al consumidor con respecto a la salud ambiental.
- ◆□https://paleadfree.org/prt/

Para obtener información sobre recursos comunitarios o servicios de Geisinger St. Luke's, comuníquese con Angela Morgan, Community Health, Geisinger St. Luke's 484-658-4022 o envíe un correo electrónico al angla.morgan@sluhn.org o https://geisingerstlukes.org



## Desarrollo infantil antes vs ahora

## Qué ha cambiado y por qué es importante

#### En 1980, el desarrollo infantil significaba principalmente:



🏸 ¿Están creciendo?



Están comiendo?



¿Pueden comportarse en público?

Eso se consideró suficiente.

#### La crianza de los hijos ahora se ve diferente



 No porque seamos más quisquillosos Porque finalmente tenemos mejores herramientas para criar niños emocionalmente sanos, no solo obedientes.

#### Ahora entendemos:



Cómo el estrés temprano da forma al cerebro

Cómo la conexión



alimenta el lenguaje y el aprendizaje Cómo se almacena el trauma en el cuerpo Por qué el apego

seguro predice el bienestar de por vida

#### También hemos aprendido lo que no funciona tan bien:

- Avergonzar a los niños para que obedezcan
- Usar el miedo como herramienta de comportamiento
- Tratar la expresión emocional como debilidad
- Asumir que todos los niños se desarrollan de la misma manera

#### Hemos dejado de ignorar grupos enteros de niños:

- Niños neurodivergentes
- Niños ansiosos, sensibles o cerrados
- Niños de familias mixtas, LGBTQ+ o no nucleares

Modern understanding	What to try at home		
El comportamiento es comunicación	En lugar de castigar de inmediato. pregunte "¿Qué es esto? ¿Comportamiento diciéndome?" Ejemplo: la agresión podría indicar hambre, cansancio o sobrecarga emocional.		
Los niños se corregulan antes de autorregularse	Cuando un niño está angustiado, manténgase físicamente cerca, respire Lentamente, habla en voz baja. Necesitan tu calma para encontrar la suya.		
El lenguaje construye cerebros	Narra lo que está sucediendo: "Estás apilando los bloques así que con cuidado" Usar rico. lenguaje descriptivo, especialmente en jugar.		
El apego seguro conduce a la resiliencia	Dedique al menos 10 minutos diarios al juego dirigido por niños. No instrucciones. Sin correcciones. Solo sigue su ejemplo.		
Seguridad emocional de los herpes de rutina	Utilice horarios visuales, transiciones predecibles y señales: "Después de la merienda, nos cepillamos los dientes". Esto educe Crisis.		
Las necesidades sensoriales afectan comportamiento	Esté atento a señales como cubrirse los oídos, esconderse debajo de las mesas o cierres repentinos. Ofrezca espacios tranquilos y oscuros para reagruparse.		
Los niños prosperan conexión a través de corrección	Reemplace "¡Detén eso!" con "Intentemos esto juntos". Construye Confía y enseña a través de la relación, no del miedo.		





# Acontecimie

#### CIERRES PARA NOVIEMBRE/ DICIEMBRE

Vacaciones de Acción de Gracias

Jueves, 27 de noviembre — CERRADO Viernes, 28 de noviembre — CERRADO Lunes, 1 de diciembre — CERRADO

Todos los centros de Child Development, Inc. y la oficina principal estarán CERRADOS.

(Todas las ubicaciones volverán a abrir el 2 de diciembre)

#### Cierres de emergencia y retrasos



En caso de un cierre de emergencia o retraso debido al clima, se hará un anuncio en las estaciones locales de radio v televisión.

Todas las decisiones relacionadas con el cierre de emergencia o la demora del Programa o de un centro específico se

tomarán con la seguridad y el bienestar de su hijo como nuestra principal preocupación.

La cancelación o demora se transmitirá en las siguientes estaciones:

WMGH	Tamaqua	FM 105.5
WPPA	Pottsville	AM 1360
T102	Pottsville	FM 101.9
WPAM	Pottsville	AM 1450
WNEP TV	Scranton	Channel 16

Las cancelaciones y demoras se realizarán lo antes posible. Seremos específicos si se cerrarán o retrasarán los programas de Head Start y PreK Counts o el programa de cuidado infanti (que incluye la oficina administrativa) eso estará cerrado o retrásado.

#### Comité de Finanzas

#### Jueves 6 de noviembre

16:00 p. m. Reunión de pensiones 17:00 Reunión Ordinaria del Comité Reunión en persona

(Se enviará por correo electrónico a los miembros un enlace de ZOOM para la reunión).

#### Slud y Salud Mental Comité consultivo

Jueves 14 de noviembre 11:30

Reunión en persona en Oficina Administrativa de Child Dev. (Se enviará por correo electrónico a los miembros un enlace de ZOOM para la reunión).

#### Consejo de Políticas

REUNIÓN MENSUAL Lunes, 24 de noviembre a las 9:30 Reunión en persona

(también se enviará por correo electrónico a los miembros un enlace de ZOOM para la reunión)





El viejo Winter estará aquí antes de que te des cuenta. Con eso enmente, queríamos recordarle que Child Development, Inc. utiliza un Sistema de mensajes automatizado para alertar a los padres y al personal cuando nuestros centros o el Programa están cerrados debido a las inclemencias del tiempo u otras emergencias.

También usamos este sistema de mensajes para informar y recordar a las familias sobre otros eventos importantes del programa y del centro.

Siempre que tengamos un número de teléfono celular actual, que sea el mismo que figura en su tarjeta de emergencia, y / o una dirección de correo electrónico, recibirá mensajes automáticos. Por lo tanto, es muy importante mantener su información de contacto de emergencia precisa y actualizada.

## Inscriba a su hijo HOY!

¡Dale a tu hijo el mejor comienzo posible en su viaje educativo en nuestro programa preescolar!

**CHILD DEVELOPMENT, INC.** helps prepare children both academically and socially for a smooth transition to kindergarten. Most families qualify, we are federally and state-funded and we provide a variety of services, including:

- Un enfoque en la educación para construir una base sólida para el aprendizaje a lo largo de toda la vida.
- Exámenes de salud y apoyo, incluida la salud dental, mental y física
- Comidas nutritivas, como el desayuno y el almuerzo.
- Asociación familiar para empoderar a los padres como el maestro más importante de sus hijos.



570-544-8959 | Ext. 210







#### **8 UBICACIONES**

- Fountain Springs
- Mahanoy City
- Pottsville (2 centers)
   Tamaqua
- Saint Clair
- Schuylkill Haven
- Shenandoah
- Equal

, ,	Opportunity Employer and Care Provider	

### ¡NECESITAMOS TU AYUDA! ¡DIFUNDIR LA PALABRA!

¿Tiene un amigo o pariente con un niño (o niño cupón para que lo completen y se lo devuelvar		
FECHA:		
FAMILIA DE REFERENCIA:	NON	IBRE DE NIÑO:
Familia referida:	_ Nombre de niño:	Fecha de nacimiento:
Número de teléfono:	Mejor hora para llamar:	☐ Mañana ☐ Tarde
La familia está interesada en el siguiente ce ☐ Pottsville 2 ☐ Saint		<ul><li>□ Mahanoy City</li><li>□ Pottsville</li><li>□ Shenandoah</li><li>□ Tamaqua</li></ul>

#### MISSION STATEMENT

We work with families and the community to provide high quality, comprehensive early childhood education with an emphasis on family involvement and supportive services that prepares each child for success in school and a lifetime of learning.

Families # Head Start # PreK Counts Child Care # Early Intervention # Community